

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1100/2006 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Ιουλίου 2006

για τη θέσπιση, για τα έτη εμπορίας 2006/07, 2007/08 και 2008/09, λεπτομερών κανόνων σχετικά με το άνοιγμα και τη διαχείριση δασμολογικών ποσοτώσεων για την ακατέργαστη ζάχαρη από ζαχαροκάλυμο για ραφινάρισμα, καταγωγής των λιγότερο ανεπτυγμένων χωρών, καθώς και λεπτομερών κανόνων οι οποίοι θα εφαρμόζονται στις εισαγωγές των προϊόντων της κλάσης 1701 καταγωγής των λιγότερο ανεπτυγμένων χωρών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 980/2005 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2005, για την εφαρμογή συστήματος γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 6,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου, της 20ής Φεβρουαρίου 2006, για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 23 παράγραφος 4 και το άρθρο 40 παράγραφος 1 και παράγραφος 2 στοιχείο στ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 12 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 980/2005 προβλέπει ότι, για τα προϊόντα της δασμολογικής κλάσης 1701 τα οποία κατάγονται από χώρα η οποία, σύμφωνα με το παράρτημα Ι του εν λόγω κανονισμού, υπάγεται στο ειδικό καθεστώς υπέρ των λιγότερο ανεπτυγμένων χωρών, οι δασμοί του κοινού δασμολογίου μειώνονται κατά 20 % την 1η Ιουλίου 2006, κατά 50 % την 1η Ιουλίου 2007, κατά 80 % την 1η Ιουλίου 2008 και κατά 100 % την 1η Ιουλίου 2009.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 27 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 και το άρθρο 36 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2006, σχετικά με τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου όσον αφορά τις εμπορικές συναλλαγές με τρίτες χώρες στον τομέα της ζάχαρης ⁽³⁾, είναι δυνατή η επιβολή πρόσθετων εισαγωγικών δασμών, αν πληρούνται ορισμένοι όροι. Στο πλαίσιο της μεταρρύθμισης της κοινής αγοράς στον τομέα της ζάχαρης, έχουν γίνει αναλύσεις σχετικά με τις ποσότητες που είναι πιθανόν να εισαχθούν από τις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 980/2005. Εντός των εν λόγω ποσοτικών ορίων, οι εισαγωγές αυτές είναι απίθανο να διαταράξουν την κοινοτική αγορά. Συνεπώς, η πλήρης εφαρμογή πρόσθετων δασμών στις εν λόγω εισαγωγές θα ήταν δυσανάλογη, ενώ οι τυχόν πρόσθετοι δασμοί που θα επιβληθούν ενδεχομένως στις εισαγωγές αυτές πρέπει να μειωθούν ισόποσα με τις μειώσεις των δασμών του κοινού δασμολογίου

που προβλέπονται στο ίδιο άρθρο, δεδομένου ιδίως του στόχου της παροχής πρόσβασης χωρίς δασμούς και ποσοτώσεις για τις εισαγωγές αυτές, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 980/2005. Οι εισαγωγές που γίνονται σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 980/2005 δεν υπόκεινται σε πρόσθετους δασμούς.

- (3) Το άρθρο 12 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 980/2005 προβλέπει ότι, μέχρι να ανασταλούν πλήρως οι δασμοί του κοινού δασμολογίου, ανοίγει συνολική δασμολογική ποσόστωση μηδενικού δασμού για κάθε έτος εμπορίας για την ακατέργαστη ζάχαρη από ζαχαροκάλυμο για ραφινάρισμα του κωδικού ΣΟ 1701 11 10, η οποία καλύπτεται από μια λιγότερο ανεπτυγμένη χώρα. Μια τέτοια δασμολογική ποσόστωση έγινε διαθέσιμη με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1381/2002 της Επιτροπής, της 29ης Ιουλίου 2002, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων σχετικά με το άνοιγμα και τη διαχείριση δασμολογικών ποσοτώσεων για την ακατέργαστη ζάχαρη από ζαχαροκάλυμο για ραφινάρισμα, καταγωγής των λιγότερο ανεπτυγμένων χωρών, για τα έτη εμπορίας 2002/03 έως 2005/06 ⁽⁴⁾, και θα εξακολουθήσει να είναι διαθέσιμη μέχρι τις 30 Ιουνίου 2009. Η δασμολογική ποσόστωση για το έτος εμπορίας 2006/07 ισούται προς 149 214 τόνους, σε «ισοδύναμο λευκής ζάχαρης», για προϊόντα του κωδικού ΣΟ 1701 11 10. Για καθένα από τα επόμενα έτη εμπορίας, η ποσόστωση αυξάνεται κατά 15 % σε σύγκριση με την ποσόστωση του προηγούμενου έτους εμπορίας.
- (4) Το άνοιγμα και η διαχείριση των εν λόγω δασμολογικών ποσοτώσεων πρέπει να γίνουν στο πλαίσιο του κοινού συστήματος εμπορίας που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 318/2006, ιδίως όσον αφορά το σύστημα των αιτήσεων για την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής.
- (5) Οι ποσότητες ζάχαρης για ραφινάρισμα που απολαύουν των μειωμένων δασμών του κοινού δασμολογίου ή των συνολικών δασμολογικών ποσοτώσεων πρέπει να εισαχθούν υπό συνθήκες οι οποίες ικανοποιούν τις παραδοσιακές ανάγκες εφοδιασμού των κρατών μελών για ραφινάρισμα, όπως αναφέρονται στο άρθρο 29 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006.
- (6) Για να εξασφαλιστεί ικανοποιητική τιμή για την ακατέργαστη ζάχαρη που εξάγεται από τις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες στην Κοινότητα, πρέπει να καθοριστεί μια ελάχιστη τιμή η οποία θα καταβάλλεται από τα εργοστάσια ραφινάρισματος. Η τιμή αγοράς που θα καταβάλλεται πρέπει να είναι τουλάχιστον ίση με την εγγυημένη τιμή που αναφέρεται στο άρθρο 30 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006.

⁽¹⁾ ΕΕ L 169 της 30.6.2005, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 58 της 28.2.2006, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ L 178 της 1.7.2006, σ. 24.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 200 της 30.7.2002, σ. 14.

- (7) Οι γενικοί κανόνες για τα πιστοποιητικά εισαγωγής, οι οποίοι προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1291/2000 της Επιτροπής, της 9ης Ιουνίου 2000, για τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής, εξαγωγής και προκαθορισμού για τα γεωργικά προϊόντα⁽¹⁾, καθώς και οι ειδικοί λεπτομερείς κανόνες που θεσπίζονται για τον τομέα της ζάχαρης με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 951/2006, ισχύουν εν προκειμένω. Για τη διαχείριση των εισαγωγών και για να εξασφαλιστεί η τήρηση των ετήσιων ορίων, απαιτούνται λεπτομερείς κανόνες όσον αφορά την έκδοση πιστοποιητικών εισαγωγής για την ακατέργαστη ζάχαρη.
- (8) Δεδομένου ότι οι συνολικές δασμολογικές ποσοστώσεις δεν προβλέπουν περιθώριο υπέρβασης των εν λόγω ποσοτήτων, ο δασμός του κοινού δασμολογίου, μειωμένος σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 980/2005, πρέπει να εφαρμόζεται σε όλες τις ποσότητες που εισάγονται καθ' υπέρβαση εκείνων οι οποίες αναφέρονται στο πιστοποιητικό εισαγωγής. Για να αποφευχθεί η εισαγωγή υπερβολικής ποσότητας ακατέργαστης ζάχαρης στην Κοινότητα από τις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες, απαιτούνται διατάξεις οι οποίες θα εξασφαλίσουν ότι οι εισαγόμενες ποσότητες ζάχαρης ραφινάριζονται όντως μέχρι το τέλος του έτους εμπορίας ή πριν από κάποια ημερομηνία η οποία ορίζεται από το κράτος μέλος.
- (9) Λόγω της παραδοσιακής ανάγκης εφοδιασμού που καθορίζεται ανά κράτος μέλος στον τομέα για το ραφινάρισμα της ζάχαρης και της ανάγκης να διατηρηθεί ο αυστηρός έλεγχος του καταμερισμού των εισαγόμενων ποσοτήτων ζάχαρης, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί ότι η έκδοση καθώς και η μεταβίβαση των πιστοποιητικών εισαγωγής περιορίζονται στα εργοστάσια ραφινάρισματος αποκλειστικής παραγωγής.
- (10) Δεδομένου ότι το έτος εμπορίας 2006/7 θα διαρκέσει 15 μήνες και ότι τα έτη εμπορίας 2007/08 και 2008/09 θα διαρκέσουν από τον Οκτώβριο του ενός έτους μέχρι τον Σεπτέμβριο του επόμενου έτους, οι ποσότητες των ετήσιων δασμολογικών ποσοστώσεων που προβλέπονται στο άρθρο 12 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 980/2005 πρέπει να προσαρμοστούν αναλόγως.
- (11) Για να τηρηθεί η ποσότητα της ετήσιας ποσόστωσης που ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 980/2005, τα κράτη μέλη πρέπει να ανακοινώσουν στην Επιτροπή τις ποσότητες ακατέργαστης ζάχαρης εκφρασμένες σε «ισοδύναμα λευκής ζάχαρης».
- (12) Για να γίνει αποτελεσματική διαχείριση των εισαγωγών, τα κράτη μέλη πρέπει να τηρούν αρχείο των σχετικών στοιχείων και να τα κοινοποιούν στην Επιτροπή.
- (13) Για σκοπούς ελέγχου, οι εισαγωγές πρέπει να υπόκεινται στην επιτήρηση που προβλέπεται στο άρθρο 308δ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου περί θεσπίσεως του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα⁽²⁾.
- (14) Οι διατάξεις σχετικά με την απόδειξη της καταγωγής, οι οποίες προβλέπονται στα άρθρα 67 έως 97 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 της Επιτροπής, θεσπίζουν τον ορισμό της έννοιας των προϊόντων καταγωγής, η οποία πρέπει να χρησιμοποιείται για τους σκοπούς των γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων.
- (15) Η επιτροπή διαχείρισης ζάχαρης δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρός της.
- (16) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής γενικευμένων προτιμήσεων,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο παρών κανονισμός θεσπίζει, για τα έτη εμπορίας 2006/07, 2007/08 και 2008/09:

- τους κανόνες σχετικά με το άνοιγμα και τη διαχείριση των συνολικών δασμολογικών ποσοστώσεων για την ακατέργαστη ζάχαρη από ζαχαροκάλυμο για ραφινάρισμα του κωδικού ΣΟ 1701 11 10, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 12 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 980/2005, και
- τους κανόνες που πρέπει να εφαρμόζονται στις εισαγωγές των προϊόντων της δασμολογικής κλάσης 1701, για τους σκοπούς του άρθρου 12 παράγραφοι 4 και 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 980/2005.

Άρθρο 2

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού:

- ως «έτος εμπορίας» νοείται η περίοδος εμπορίας η οποία αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006, που αρχίζει την 1η Οκτωβρίου και λήγει την 30ή Σεπτεμβρίου του επόμενου έτους, εκτός από το έτος εμπορίας 2006/07 το οποίο αρχίζει την 1η Ιουλίου του 2006 και λήγει την 30ή Σεπτεμβρίου 2007·
- ως «εργοστάσιο ραφινάρισματος αποκλειστικής παραγωγής» νοείται μια μονάδα παραγωγής·
- η μόνη δραστηριότητα της οποίας συνίσταται στο ραφινάρισμα εισαγόμενης ακατέργαστης ζάχαρης από ζαχαροκάλυμο,

ή

⁽¹⁾ ΕΕ L 152 της 24.6.2000, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 410/2006 (ΕΕ L 71 της 10.3.2006, σ. 7).

⁽²⁾ ΕΕ L 253 της 11.10.1993, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 402/2006 (ΕΕ L 70 της 9.3.2006, σ. 35).

— η οποία, το έτος εμπορίας 2004/05, ραφινάρισε ποσότητα τουλάχιστον 15 000 τόνων εισαγόμενης ακατέργαστης ζάχαρης από ζαχαροκάλαμο,

— ως βάρος «ως έχει» νοείται το βάρος της ζάχαρης στη φυσική κατάσταση.

Άρθρο 3

1. Οι ακόλουθες συνολικές δασμολογικές ποσοτώσεις μηδενικού δασμού, εκφρασμένες σε «ισοδύναμο λευκής ζάχαρης», ανοίγουν για τις εισαγωγές ακατέργαστης ζάχαρης από ζαχαροκάλαμο για ραφινάρισμα του κωδικού ΣΟ 1701 11 10, καταγωγής χώρας η οποία, σύμφωνα με το παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 980/2005, υπάγεται στο ειδικό καθεστώς υπέρ των λιγότερο ανεπτυγμένων χωρών:

— 192 113 τόνοι για το έτος εμπορίας από την 1η Ιουλίου 2006 έως την 30ή Σεπτεμβρίου 2007,

— 178 030,75 τόνοι για το έτος εμπορίας από την 1η Οκτωβρίου 2007 έως την 30ή Σεπτεμβρίου 2008,

— 148 001,25 τόνοι για το έτος εμπορίας από την 1η Οκτωβρίου 2008 έως την 30ή Ιουνίου 2009.

Οι ποσοτώσεις φέρουν τους αύξοντες αριθμούς 09.4360, 09.4361 και 09.4362, αντίστοιχα.

Κάθε ποσόστωση ανοίγει την πρώτη ημέρα του οικείου έτους εμπορίας και παραμένει ανοικτή μέχρι την τελευταία ημέρα του εν λόγω έτους εμπορίας.

Όλοι οι δασμοί του κοινού δασμολογίου, καθώς και οι τυχόν πρόσθετοι δασμοί που αναφέρονται στο άρθρο 27 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 και υπόκεινται στο άρθρο 36 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006, δεν εφαρμόζονται στις εισαγωγές που πραγματοποιούνται στο πλαίσιο των εν λόγω ποσοτώσεων.

2. Για τις εισαγωγές, εκτός από εκείνες που αναφέρονται στην παράγραφο 1, των προϊόντων της δασμολογικής κλάσης 1701 καταγωγής των λιγότερο ανεπτυγμένων χωρών, οι δασμοί του κοινού δασμολογίου, καθώς και οι πρόσθετοι δασμοί που αναφέρονται στο άρθρο 27 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 και υπόκεινται στο άρθρο 36 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 951/2006, μειώνονται, σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 980/2005, κατά 20 % την 1η Ιουλίου 2006, κατά 50 % την 1η Ιουλίου 2007 και κατά 80 % την 1η Ιουλίου 2008· από 1ης Ιουλίου 2009 αναστέλλονται πλήρως.

Για τις εν λόγω εισαγωγές καταχωρίζεται αριθμός αναφοράς σύμφωνα με την περίοδο εισαγωγής και το εφαρμοζόμενο ποσοστό μείωσης.

Οι αριθμοί αναφοράς και οι εφαρμοζόμενοι συντελεστές των δασμών του κοινού δασμολογίου και των πρόσθετων δασμών έχουν ως εξής:

α) για την περίοδο εισαγωγής από την 1η Ιουλίου 2006 έως την 30ή Ιουνίου 2007, ο αριθμός αναφοράς είναι 09.4370 και το κλάσμα δασμών του κοινού δασμολογίου και πρόσθετων δασμών που πρέπει να καταβληθεί είναι 80 %

β) για την περίοδο εισαγωγής από την 1η Ιουλίου 2007 έως την 30ή Ιουνίου 2008, ο αριθμός αναφοράς είναι 09.4371 και το κλάσμα δασμών του κοινού δασμολογίου και πρόσθετων δασμών που πρέπει να καταβληθεί είναι 50 %

γ) για την περίοδο εισαγωγής από την 1η Ιουλίου 2008 έως την 30ή Ιουνίου 2009, ο αριθμός αναφοράς είναι 09.4372 και το κλάσμα δασμών του κοινού δασμολογίου και πρόσθετων δασμών που πρέπει να καταβληθεί είναι 20 %

δ) για την περίοδο εισαγωγής από την 1η Ιουλίου 2009 έως την 30ή Σεπτεμβρίου 2009, ο αριθμός αναφοράς είναι 09.4373 και το κλάσμα δασμών του κοινού δασμολογίου και πρόσθετων δασμών που πρέπει να καταβληθεί είναι 0 %.

Οι αριθμοί αναφοράς εφαρμόζονται σε ποσότητα που δεν περιορίζεται σε όγκο.

Άρθρο 4

Οι εισαγωγές που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφοι 1 και 2 απαιτούν πιστοποιητικό εισαγωγής το οποίο εκδίδεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1291/2000 και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 951/2006, με την επιφύλαξη των διατάξεων του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 5

1. Οι αιτήσεις για τα πιστοποιητικά εισαγωγής υποβάλλονται στον αρμόδιο φορέα του εκάστοτε κράτους μέλους εισαγωγής.

2. Εντός των ορίων που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 2, οι αιτήσεις για πιστοποιητικά εισαγωγής για τη ζάχαρη για ραφινάρισμα στο πλαίσιο της παραδοσιακής ανάγκης εφοδιασμού που αναφέρεται στο άρθρο 29 παράγραφοι 1 και 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006, μπορούν να υποβάλλονται, για το σχετικό έτος εμπορίας, μόνο στους αρμόδιους φορείς των κρατών μελών από:

— τα εργοστάσια ραφινάρισματος αποκλειστικής παραγωγής του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους, μέχρι τις 30 Ιουνίου του έτους εμπορίας,

— οποιοδήποτε κοινοτικό εργοστάσιο ραφινάρισματος αποκλειστικής παραγωγής, από τις 30 Ιουνίου μέχρι το τέλος του έτους εμπορίας.

3. Στην περίπτωση των εισαγωγών που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1, οι αιτήσεις για τα πιστοποιητικά εισαγωγής μπορούν να υποβάλλονται από την πρώτη ημέρα του έτους εμπορίας μέχρι την ημερομηνία περιορισμού της έκδοσης πιστοποιητικών εισαγωγής που αναφέρεται στο άρθρο 6 παράγραφος 2.

Στην περίπτωση των εισαγωγών που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2, οι αιτήσεις για πιστοποιητικά εισαγωγής μπορούν να υποβάλλονται από την πρώτη ημέρα της περιόδου εισαγωγής με την οποία σχετίζονται.

4. Οι αιτήσεις για πιστοποιητικά εισαγωγής υποβάλλονται στον αρμόδιο φορέα του κράτους μέλους στο οποίο ο αιτών είναι καταχωρημένος για σκοπούς ΦΠΑ.

5. Επιτρέπεται μόνο μία αίτηση για πιστοποιητικό εισαγωγής ανά αριθμό παραγγελίας ανά εβδομάδα ανά αιτούντα. Αν, μια συγκεκριμένη εβδομάδα, υποβληθούν περισσότερες από μία αιτήσεις από έναν αιτούντα για ένα συγκεκριμένο αριθμό παραγγελίας, όλες οι αιτήσεις του αιτούντος για τον εν λόγω αριθμό παραγγελίας για την εβδομάδα εκείνη απορρίπτονται και, ως εκ τούτου, οι καταβληθείσες εγγυήσεις καταλογίζονται στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος.

6. Στις αιτήσεις για πιστοποιητικά εισαγωγής αναφέρεται το έτος εμπορίας με το οποίο σχετίζονται καθώς και το εάν η ζάχαρη προορίζεται για ραφινάρισμα ή για σκοπούς διαφορετικούς από το ραφινάρισμα.

7. Οι αιτήσεις για πιστοποιητικά εισαγωγής συνοδεύονται από τα ακόλουθα:

α) αποδεικτικό ότι ο αιτών κατέβαλε εγγύηση ύψους 20 ευρώ ανά τόνο της ποσότητας ζάχαρης που αναφέρεται στο τετραγωνίδιο 17 της αίτησης για πιστοποιητικό εισαγωγής·

β) το πρωτότυπο του πιστοποιητικού εξαγωγής (σύμφωνα με το υπόδειγμα που παρατίθεται στο παράρτημα), το οποίο εκδίδεται από τις αρχές της δικαιούχου χώρας εξαγωγής, για ποσό ίσο προς εκείνο το οποίο αναφέρεται στην αίτηση για πιστοποιητικό εισαγωγής·

γ) στην περίπτωση ζάχαρης για ραφινάρισμα, δήλωση της επιχείρησης που εγκρίθηκε σύμφωνα με το άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 ότι η ποσότητα να ραφινάριστεί πριν από το πέρας της τριμήνου περιόδου μετά το πέρας της περιόδου ισχύος του πιστοποιητικού εισαγωγής·

δ) δέσμευση της εγκεκριμένης επιχείρησης να διασφαλίσει ότι η τιμή αγοράς που καταβλήθηκε είναι τουλάχιστον ίση προς την

εγγυημένη τιμή που αναφέρεται στο άρθρο 30 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006, καθώς και αντίγραφο δεσμευτικού εγγράφου σχετικά με τη συναλλαγή, υπογεγραμμένου τόσο από τον αγοραστή όσο και από τον προμηθευτή.

Αντί για το πιστοποιητικό εξαγωγής που αναφέρεται στο στοιχείο β) μπορεί να χρησιμοποιηθεί αντίγραφο του πιστοποιητικού καταγωγής τύπου Α που προβλέπεται στο άρθρο 9 παράγραφος 1, επικυρωμένο από τις αρμόδιες αρχές της δικαιούχου χώρας εξαγωγής.

8. Οι αιτήσεις για πιστοποιητικά εισαγωγής, καθώς και τα εκδιδόμενα πιστοποιητικά, περιλαμβάνουν τα ακόλουθα στοιχεία:

α) στο τετραγωνίδιο 8: τη χώρα ή τις χώρες καταγωγής [χώρα ή χώρες που περιλαμβάνονται στο ειδικό καθεστώς υπέρ των λιγότερο ανεπτυγμένων χωρών, σύμφωνα με τη στήλη Δ του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 980/2005],

β) στα τετραγωνίδια 17 και 18: την ποσότητα ζάχαρης σε «ισοδύναμο λευκής ζάχαρης»,

γ) στο τετραγωνίδιο 20:

— στην περίπτωση των εισαγωγών που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1:

«Ακατέργαστη ζάχαρη από ζαχαροκάλαμο για ραφινάρισμα, η οποία εισάγεται σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 980/2005. Αριθ. παραγγελίας ...»

(ο αριθμός παραγγελίας που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 για το σχετικό έτος εμπορίας)

(ή τουλάχιστον μία από τις ισοδύναμες φράσεις σε άλλη επίσημη γλώσσα της Κοινότητας),

— στην περίπτωση των εισαγωγών που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2:

«Ζάχαρη που εισάγεται σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 980/2005. Αριθ. αναφοράς ...»

(ο αριθμός αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 για τη σχετική περίοδο εισαγωγής)

(ή τουλάχιστον μία από τις ισοδύναμες φράσεις σε άλλη επίσημη γλώσσα της Κοινότητας).

Άρθρο 6

1. Τα κράτη μέλη τηρούν αρχείο των αιτήσεων για πιστοποιητικά εισαγωγής οι οποίες υποβάλλονται για τη ζάχαρη για ραφινάρισμα.

2. Όταν ένα κράτος μέλος, για ένα συγκεκριμένο έτος εμπορίας, έχει λάβει αιτήσεις για πιστοποιητικά εισαγωγής για ζάχαρη για ραφινάρισμα που είναι ίσες ή υπερβαίνουν το όριο που αναφέρεται στο άρθρο 29 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006, το κράτος μέλος ενημερώνει την Επιτροπή ότι το επίπεδο της παραδοσιακής του ανάγκης εφοδιασμού έχει καλυφθεί. Όπου απαιτείται, το κράτος μέλος διευκρινίζει την κατανομή ποσοστών κατ' αναλογία προς το υπόλοιπο ισοζύγιο που πρέπει να δίνεται σε κάθε αίτηση για πιστοποιητικό εισαγωγής για ζάχαρη για ραφινάρισμα.

3. Όταν οι αιτήσεις για πιστοποιητικά εισαγωγής για ζάχαρη για ραφινάρισμα για ένα συγκεκριμένο έτος εμπορίας ισούνται προς τη συνολική ποσότητα που αναφέρεται στο άρθρο 29 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006, η Επιτροπή ενημερώνει τα κράτη μέλη ότι το όριο για την παραδοσιακή ανάγκη εφοδιασμού στο επίπεδο της Κοινότητας έχει καλυφθεί.

Από την ημερομηνία ειδοποίησης που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο και μέχρι το πέρας του σχετικού έτους εμπορίας, δεν ισχύει πλέον ο περιορισμός που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 2.

Άρθρο 7

1. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή, το αργότερο την πρώτη εργάσιμη ημέρα κάθε εβδομάδας, τις ποσότητες ακατέργαστης ή λευκής ζάχαρης (όταν απαιτείται, σε «ισοδύναμο λευκής ζάχαρης»), για τις οποίες υποβλήθηκαν, κατά τη διάρκεια της προηγούμενης εβδομάδας, αιτήσεις για πιστοποιητικά εισαγωγής, μετά την εφαρμογή της κατανομής ποσοστών που προβλέπεται στο άρθρο 6 παράγραφος 2. Τα κράτη μέλη προσδιορίζουν το σχετικό έτος εμπορίας, τις ποσότητες ανά χώρα καταγωγής και ανά οκταψήφιο κωδικό ΣΟ, καθώς και το εάν η ζάχαρη προορίζεται για ραφινάρισμα ή για άλλους σκοπούς. Εάν δεν έχει υποβληθεί καμία αίτηση για πιστοποιητικό εισαγωγής, τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή σχετικά.

2. Η Επιτροπή καταρτίζει εβδομαδιαίο σύνολο των ποσοτήτων για τις οποίες έχουν υποβληθεί αιτήσεις για πιστοποιητικά εισαγωγής.

3. Στην περίπτωση των συνολικών δασμολογικών ποσοστώσεων που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1, αν οι αιτήσεις για πιστοποιητικά εισαγωγής υπερβαίνουν την ποσότητα της ποσόσωσης για το τρέχον έτος εμπορίας, η Επιτροπή ορίζει κατανομή ποσοστών ανάλογα με το υπολειπόμενο για τα κράτη μέλη ισοζύγιο, η οποία πρέπει να εφαρμοστεί σε κάθε αίτηση για πιστοποιητικό εισαγωγής, και γνωστοποιεί στα κράτη μέλη ότι έχει καλυφθεί η μέγιστη ποσότητα της σχετικής ποσόσωσης και ότι δεν θα γίνει δεκτή άλλη αίτηση για πιστοποιητικό εισαγωγής.

4. Όταν από το εβδομαδιαίο σύνολο που αναφέρεται στην παράγραφο 2 προκύπτει η ύπαρξη διαθέσιμων ποσοτήτων ζάχαρης για τις οποίες η μέγιστη ποσότητα είχε προηγουμένως καλυφθεί, η

Επιτροπή ενημερώνει τα κράτη μέλη ότι δεν επιτυγχάνεται πλέον η μέγιστη ποσότητα.

Άρθρο 8

1. Τα πιστοποιητικά εισαγωγής εκδίδονται την τρίτη εργάσιμη ημέρα μετά την ημέρα της κοινοποίησης που αναφέρεται στο άρθρο 7 παράγραφος 1. Οι σχετικές ποσότητες λαμβάνουν υπόψη τον περιορισμό που έχει επιβάλει η Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 3.

2. Για τις εισαγωγές που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1, τα πιστοποιητικά εισαγωγής ισχύουν μέχρι το πέρας του έτους εμπορίας το οποίο αφορούν.

Για τις εισαγωγές που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2, τα πιστοποιητικά εισαγωγής ισχύουν μέχρι το πέρας της περιόδου εισαγωγής την οποία αφορούν.

3. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή τις ποσότητες ζάχαρης για τις οποίες εκδόθηκαν πιστοποιητικά κατά τη διάρκεια της προηγούμενης εβδομάδας και διευκρινίζουν τη χώρα καταγωγής και το εάν η ζάχαρη προορίζεται για ραφινάρισμα ή για άλλους σκοπούς.

4. Σε περίπτωση μεταβίβασης πιστοποιητικού εισαγωγής σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000, ο δικαιούχος ενημερώνει αμέσως τις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους το οποίο εξέδωσε το πρωτότυπο πιστοποιητικό.

5. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 35 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000, εάν το πιστοποιητικό εισαγωγής για ζάχαρη που προορίζεται για σκοπούς διαφορετικούς από το ραφινάρισμα επιστραφεί στον οργανισμό έκδοσής του:

α) τις πρώτες 60 ημέρες ισχύος του, η κατ' αποκοπή εγγύηση μειώνεται κατά 80 %·

β) μεταξύ της εξηκοστής πρώτης ημέρας ισχύος του και της δεκάτης πέμπτης ημέρας μετά το πέρας της ισχύος του σύμφωνα με την παράγραφο 2, η κατ' αποκοπή εγγύηση μειώνεται κατά 50 %.

6. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν ταυτόχρονα στην Επιτροπή τις ποσότητες για τις οποίες έχουν επιστραφεί πιστοποιητικά εισαγωγής από την ημερομηνία της προηγούμενης κοινοποίησής τους για τον ίδιο σκοπό. Οι ποσότητες που αναφέρονται στα πιστοποιητικά που επιστράφηκαν σύμφωνα με την παράγραφο 5 μπορούν να ανακατανεμηθούν.

Άρθρο 9

1. Η απόδειξη του καθεστώτος καταγωγής των εισαγωγών που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφοι 1 και 2 παρέχεται μέσω πιστοποιητικού καταγωγής τύπου A, το οποίο εκδίδεται σύμφωνα με τα άρθρα 67 έως 97 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93.

2. Κατά την εισαγωγή και εκτός από το αποδεικτικό καταγωγής που αναφέρεται στην παράγραφο 1, υποβάλλεται στις τελωνειακές αρχές συμπληρωματικό έγγραφο, το οποίο φέρει:

α) τον αύξοντα αριθμό του πιστοποιητικού καταγωγής τύπου Α που αναφέρεται στην παράγραφο 1, καθώς και τη χώρα δικαιούχο στην οποία εκδόθηκε·

β) ανάλογα με την περίπτωση:

τη φράση «Αριθ. παραγγελίας ... — κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1100/2006»

(δηλαδή τον αριθμό παραγγελίας που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 για το σχετικό έτος εμπορίας)

ή

τη φράση «Αριθ. αναφοράς ... — κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1100/2006»

(δηλαδή τον αριθμό αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 για τη σχετική περίοδο εισαγωγής)

(ή τουλάχιστον μία από τις ισοδύναμες φράσεις σε άλλη επίσημη γλώσσα της Κοινότητας)·

γ) την ημερομηνία φόρτωσης της ζάχαρης στη δικαιούχο χώρα εξαγωγής και το έτος εμπορίας για το οποίο γίνεται η παράδοση·

δ) τον οκταψήφιο κωδικό ΣΟ της ζάχαρης.

3. Το ενδιαφερόμενο μέρος προσκομίζει στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία, για σκοπούς ελέγχου τουλάχιστον των ποσοτήτων, αντίγραφο του συμπληρωματικού εγγράφου που αναφέρεται στην παράγραφο 2, το οποίο περιλαμβάνει πληροφορίες σχετικά με την πράξη εισαγωγής, και ιδίως τον πολωσιμετρικό βαθμό και τις ποσότητες που όντως εισήχθησαν κατά βάρος «ως έχουν».

4. Όταν τα πιστοποιητικά εισαγωγής μεταβιβάζονται σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 4, το κράτος μέλος συλλέγει τα συμπληρωμένα πιστοποιητικά καταγωγής τύπου Α και αποστέλλει αντίγραφο των πιστοποιητικών στο κράτος μέλος το οποίο εξέδωσε αρχικά το πιστοποιητικό εισαγωγής.

Άρθρο 10

1. Κάθε κράτος μέλος τηρεί αρχείο των ποσοτήτων ακατέργαστης και λευκής ζάχαρης που πράγματι εισάγονται με βάση τα πιστοποιητικά καταγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 1, μετατρέποντας, κατά περίπτωση, τις ποσότητες ακατέργαστης ζάχαρης σε «ισοδύναμο λευκής ζάχαρης» με βάση τον προαναφερθέντα πολωσιμετρικό βαθμό, εφαρμόζοντας τις μεθόδους που αναφέρονται στο σημείο ΙΙΙ του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006.

2. Σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1291/2000, οι δασμοί του κοινού δασμολογίου, μειω-

μένοι σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 980/2005 και εφαρμόζονται την ημερομηνία θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία, εφαρμόζονται σε όλες τις ποσότητες λευκής ζάχαρης κατά βάρος «ως έχει» ή ακατέργαστης ζάχαρης που έχει μετατραπεί σε «ισοδύναμο λευκής ζάχαρης», οι οποίες εισάγονται καθ' υπέρβαση των ποσοτήτων που αναγράφονται στο πιστοποιητικό εισαγωγής που αναφέρεται στο άρθρο 5.

3. Η επιχείρηση η οποία υπέβαλε αίτηση για πιστοποιητικό εισαγωγής για ραφινάρισμα προσκομίζει, εντός τριών μηνών από το πέρας της προθεσμίας για το ραφινάρισμα σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 7 στοιχείο γ), αποδεκτό αποδεικτικό ραφινάρισματος στο κράτος μέλος το οποίο εξέδωσε το πιστοποιητικό.

4. Εκτός από την περίπτωση ανωτέρας βίας, εάν η ζάχαρη δεν ραφινάριστεί εντός της προθεσμίας, η επιχείρηση η οποία υπέβαλε αίτηση για το πιστοποιητικό καταβάλλει ποσό ύψους 500 ευρώ ανά τόνο για τις σχετικές ποσότητες.

Άρθρο 11

Τα κράτη μέλη που αναφέρονται στο άρθρο 29 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 ανακοινώνουν στην Επιτροπή:

α) πριν από το τέλος κάθε μήνα, τις ποσότητες ζάχαρης οι οποίες εισήχθησαν πράγματι κατά τη διάρκεια του τρίτου προηγούμενου μήνα, εκφρασμένες κατά βάρος «ως έχουν» και σε «ισοδύναμο λευκής ζάχαρης»·

β) πριν από την 1η Μαρτίου, για το προηγούμενο έτος εμπορίας:

i) τη συνολική ποσότητα που πράγματι εισήχθη για το εν λόγω έτος εμπορίας:

— υπό μορφή ζάχαρης για ραφινάρισμα, εκφρασμένη κατά βάρος «ως έχει» και σε «ισοδύναμο λευκής ζάχαρης»,

— υπό μορφή ζάχαρης που δεν προορίζεται για ραφινάρισμα, εκφρασμένη κατά βάρος «ως έχει» και σε «ισοδύναμο λευκής ζάχαρης»·

ii) την ποσότητα ζάχαρης η οποία πράγματι ραφινάριστηκε, εκφρασμένη κατά βάρος «ως έχει» και σε «ισοδύναμο λευκής ζάχαρης».

Άρθρο 12

1. Οι κοινοποιήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 7 παράγραφος 1, στο άρθρο 8 παράγραφος 6 και στο άρθρο 11 πραγματοποιούνται με ηλεκτρονικά μέσα σύμφωνα με το μορφότυπο που παρέχεται από την Επιτροπή στα κράτη μέλη.

2. Έπειτα από αίτηση της Επιτροπής, τα κράτη μέλη παρέχουν λεπτομέρειες για τις ποσότητες ζάχαρης που τέθηκαν σε ελεύθερη κυκλοφορία στο πλαίσιο των προτιμησιακών δασμολογικών ρυθμίσεων κατά τη διάρκεια οποιωνδήποτε συγκεκριμένων μηνών, σύμφωνα με το άρθρο 308δ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93.

Άρθρο 13

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 2006.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 17 Ιουλίου 2006.

Για την Επιτροπή
Peter MANDELSON
Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Δείγμα του πιστοποιητικού εξαγωγής που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 7 στοιχείο β)

1. Εξαγωγέας (επωνυμία, πλήρης διεύθυνση, χώρα)	ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ	2. Αριθ.	
	3. Περίοδος εμπορίας ή περίοδος παράδοσης		
4. Εισαγωγέας (επωνυμία, πλήρης διεύθυνση, χώρα) (προαιρετικό)	ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΞΑΓΩΓΗΣ ΖΑΧΑΡΗ		
5. Τόπος και ημερομηνία φόρτωσης — μεταφορικό μέσο (προαιρετικό)	6. Χώρα καταγωγής	7. Χώρα προορισμού	
	8. Συμπληρωματικά στοιχεία		
9. Περιγραφή εμπορευμάτων		10. Κωδικός ΣΟ (οκτα-ψήφιος)	11. Ποσότητα (kg)
12. Θεώρηση της Αρμόδιας Αρχής			
13. Αρμόδια αρχή (επωνυμία, πλήρης διεύθυνση, χώρα)	(τόπος) (ημερομηνία)		
	(υπογραφή)	(σφραγίδα)	